



# YUKON

## NV éjjellátók



## Használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy termékiünket választotta. Kérjük, mielőtt használatba venné készülékét, olvassa át figyelmesen a használati útmutatót. Ebből megismerheti az „éjjellátó” távcső legfontosabb jellemzőit, részeit, felhasználási körét és működtetését. Ne feledje, hogy a nem rendeltetésszerű használatból, ill. a mechanikai sérülésekből eredő hibákra a garancia nem érvényes. A garanciális feltételekről bővebben a mellékelt Jótállási jegyen olvashat.

Az egyes fejezetcímek alatti zárójelekben az angol nyelvű használati útmutató vonatkozó oldalaszámait találhatók.

## A készülékcsoomag tartalma

(1. oldal)

1db éjjellátó; hordszj; tok; használati útmutató; garancialevél; Fotó/video adapter (külön vásárolható)

## Általános tudnivalók

(2. oldal)

Az NV éjjellátó távcsövek kompakt professzionális eszközök, amelyek jól alkalmazhatók gyenge fényviszonyok esetén és teljes sötétségben végzett megfigyelésekhez. Az első generációs éjjellátónk működése a rendelkezésre álló fény elektrooptikai felerősítésén alapszik, így nincs szükség külön mesterséges fényforrásra. Ennek ellenére a készülék tartalmaz egy infravörös reflektort, ami jelentősen megnöveli az érzékelési tartományt és teljes sötétségben feltétlenül szükséges megfigyeléséhez. Az NV elektrooptikai erősítőegysége, speciális vízálló házban kapott helyet. A masszív, erős felépítés ellenére, kíméletlen bánásmód esetén a készülék károsodhat, ami a jótállás elvesztését vonja maga után.

Az éjjellátó -30°C és +40°C közötti tartományban egyetlen 3 voltos (CR 123A) elemmel 20 óráig képes működni.

## Felhasználási kör:

Vadállatok megfigyelése, Csillagászat, Hajózás; Keresés és mentés....stb.

## Fontos tudnivalók

(2. oldal)

Az NV éjjellátó hosszú élettartamra tervezett és megalkotott eszköz. Ennek érdekében tartsa be a következő előírásokat:

- Ne irányítsa hosszabb ideig az eszközt 1 luxnál erősebb fényforrásra (pl. gépjárművek reflektorai). Bár az NV rendelkezik beépített villanásvédelmi egységgel is, ami minimálisra csökkenti a károsodás esélyét, ha hosszabb időn keresztül erős fény jut a készülékbe, tönkremehet az elektrooptikai rendszer. Természetesen ez is a garancia elvesztéséhez vezet.
- Ne nyissa fel a készülékházat, ne próbálja átalakítani, megjavítani.
- Mindig jól szellőzött, száraz helyen tárolja.
- Óvja erős sugárzó hőtől, közvetlen napsütéstől és nedvességtől.
- Védje az egyébként kültéri használatra tervezett készüléket az erős mechanikai hatásoktól (ütések, leejtés).
- Az optikai elemek tisztántartását csak a többszörös bevonattal ellátott lencsékhez való speciális törülköendővel szabad végezni. A készülék többi része puha, nem szőszölődő, vegyszermentes szövetdarabbal törölhető át.

## Az elem behelyezése

(3. oldal)

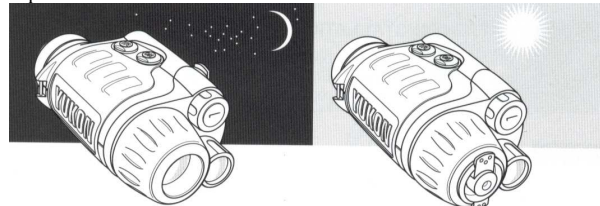
- Csavarja le az elemkamra fedelét.
- Helyezze be az elemet (CR 123A) az ábrán látható módon.
- Feltétlenül ügyeljen az érintkezők polaritására!
- Csavarja vissza az elemkamra fedelét. Vigyázzon, nehogy túlhúzza!

## A készülék használatba vétele és ellenőrzése

(3. oldal)

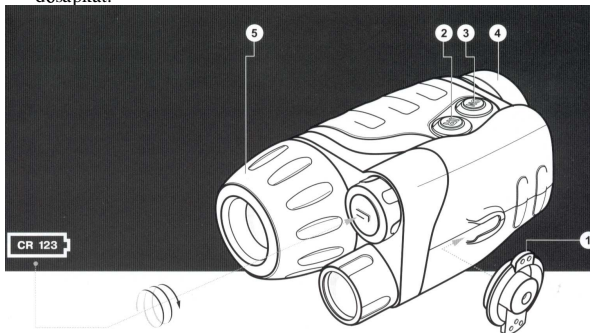
**Fontos!**

A készüléket levett lencsevédővel normál fényviszonyok esetén tilos bekapcsolni!



- A védősapkán egy apró lyuk található, ami normál fénynél a készülék ellenőrzéséhez elegendő fényt enged át.

- A Fényerősítő bekapcsolása előtt vigye az NV MT-t sötét helyre.
- Vegye le a frontlencse védősapkáját (1) és rögzítse a készülékházon kialakított tároló fülhöz.
- Kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval (3). A sikeres bekapcsolásról zöld fényű LED tájékoztat.
- Irányítsa az éjjellátót egy 100 méteres távolságon belül lévő tárgyra. Forgassa a frontlencse élességállító gyűrűjét (5) és az okulárt (4) addig, amíg a lehető legjobb minőségű képet nem látja. Ezzel elvégezte a készülék optikai rendszerének alapbeállítását, azaz a szeméhez igazította a készüléket. Az okulárt (szemlencsét), ezt követően már ne forgassa el.
- Irányítsa a készüléket a kívánt témára és a frontlencse élességállító gyűrűjével (5), állítsa be a legjobb képminőséget.
- Az infravörös reflektor bekapcsolásához nyomja meg az „IR” gombot (2). Ekkor piros LED kezd világitani.
- A vizsgálódás végeztével kapcsolja ki a készüléket, az infravörös reflektort és az erősítőt is beleértve, tegye vissza a frontlencsére a védősapkát.



## **Figyelem!**

- Ha a készüléket alacsony hőmérsékletű helyen végzett megfigyelés alatt vagy közvetlenül utána hirtelen meleg éri (pl. beviszi a házba), kondenzációs folyadék csapódik ki annak felületén és belsejében.
- A jelenség az optikai és az elektronikus alkatrészeket egyaránt érinti, ezért a kicsapódott pára teljes felszáradásáig (kb. 5 óra) az éjjellátót **nem szabad bekapcsolni.**

## Tisztítás, karbantartás

(5. oldal)

- Az optikai elemek tisztántartását csak a többszörös bevonattal ellátott (multicoated) lencsékhez való (mellékelt) speciális törülköendővel szabad végezni. A készülék többi része puha, nem szőszölődő, vegyszermentes szövetdarabbal törölhető át. A lencséről a port pumpás ecsettel célszerű eltávolítani a törülköendő használata előtt.

## Tárolás

(6. oldal)

Az éjjellátó saját tokjában +10°C-nál nem hidegebb, 70%-nál nem nagyobb páratartalmú, jól szellőzött, vegyszerektől, portól, sós levegőtől és magas hőmérséklettől védett helyen tárolja. Amennyiben a páratartalom nehezen biztosítható (pl. tengerparthoz közeli helyen, sátorban), a csomagolásba célszerű (a cipős dobozokban, bőrúruk mellett található) nedvgyűjtő szilikon golyókat tartalmazó zacskókat helyezni. Ha hosszabb ideig (2 hónap) nem használja a készüléket, feltétlenül vegye ki az elemet.

## Esetlegesen előforduló hibák és megoldásuk

(6. oldal)

- A készülék elektronikus rendszere nem kapcsolható be, az egyes funkciók nem használhatók. → Ellenőrizze az elem polaritását, töltöttségét, ha szükséges cseréljen elemet vagy kapcsolja ki a készüléket, hogy az elem regenerálódhasson.
- A kép életlen és nem állítható élesre a kezelőszervekkel. → Ellenőrizze a lencsék tisztaságát. Ha kell, távolítsa el a szennyeződések (pára, por, ujjlenyomatok).

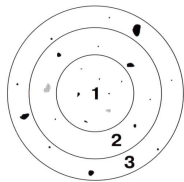
## Tudnivalók az elsőgenerációs éjjellátók képtérletéről

(betéltlap)

A képtérleten apró pontok, foltok fedezhetők fel, amelyek elhelyezkedése, alakja készülékenként más és más.

A jelenség az elsőgenerációs éjjellátók természetes tulajdonsága, és az erősítőcsőben lévő felületi egyenetlenségek okozzák, ami nem az erősítő teljesítményével van összefüggésben. Az ábrán sötétszürkével ábrázolt

feltok száma és mérete nem jelent hibás működést. A képterület közepétől a szélek felé haladva a feltok mérete és száma növekedhet.



**Első zóna**

Maximum 4db igen kisméretű és 2db kisméretű felt megengedett.

**Második zóna:**

Minden egészen kisméretű és maximum 6 kisméretű és 3 közepes méretű felt megengedett.

**Harmadik zóna:**

Minden méretű és darabszámú felt megengedett, mivel ez a zóna már kívül esik az éles képterületi tartományon

*Megjegyzés:*

- A feltok száma és mérete nem függ az erősítőcső teljesítményétől és nincs hatással annak teljesítményére.

**Műszaki adatok**

(1. oldal)

Típus	24021
Nagyítás (x)	5
A frontlencse átmérője (mm)	60
Felbontás (mm)	40
Látószög	12°
Dioptriaállítás	±5
Érzékelési távolság	300m (tiszta időben, ¼ Holdnál)
Az IR reflektor hatótávolsága	100m
Állványmenet	1/4"
Működési idő vetővel/vető nélkül	72/20 óra
Energiaellátás	3 voltos elem (CR 123A)
Hossz (mm)	206
Szélesség (mm)	70
Magasság (mm)	93
Súly (kg)	0,6
Maximális légnedvesség tűrés	IPX3, 93%
Működési hőmérsékleti tartomány	-25°C - +40°C